CM
GANG MAJOR SCANLATIONS
IS RECRUITING!!
WE NEED YOU!!
Looking for:
Translators
Looking for:
Cleaners
Looking for:
Boyfriend
Typesetters
JOIN US!!
To join,
visit us below
FACEBOOK.COM/CMSCANS
CM-SCANS.TUMBLR.COM
CM-SCANS.SHOUTER-NL.NET

URGENTLY NEED
JAPANESE TRANSLATORS
EDITORS
(CLEANER/TYPESETTER)
PLEASE PLEASE APPLY AT
HTTP://CM-SCANS.SHOUNEN-AI.NET/RECRUITMENT

HEY I'M REALLY SERIOUS!

I usually don't put so many recruitment pages in our releases but just this time...

WE NEED JAPANESE TRANSLATORS & EDITORS FOR THESE MANGA:

LOOKS DELICIOUS RIGHT?

Please visit our site:

HTTP://CM-SCANS.SHOUNEN-AI.NET

Or email us at:

CANISMAJOR.SCANS@GMAIL.COM

7 DAYS
TO GO
MERRY
CHRISTMAS.

Stellarium

ステラリウム

Chapter 3

Aoi Aki

Stellarium

Canis Major Scans

Canis Major Scans presents...

STELLARIUM

SCANS:
Uminonaka

TRANSLATORS:
Lam, Uju

JAP/ENG PROOFREADERS:
Jerboa / Emy

CLEANER:
Sasha

TYPESETTER:
Ikahomine

QUALITY CHECKER:
Ikahomine

Support the artist by buying the original copy!

ステラリウム

【埋み火】前編

青井 秋
Aki Aoi

A light that wouldn't go out was burned into my eyes.

It was only a faint light that continued over a long exposure.

ステラリウム

『ステラリウム』はCanna Vol.23、24でも読めます。

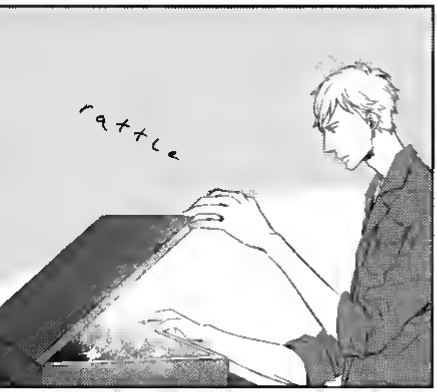
【埋み火】前編

青井秋

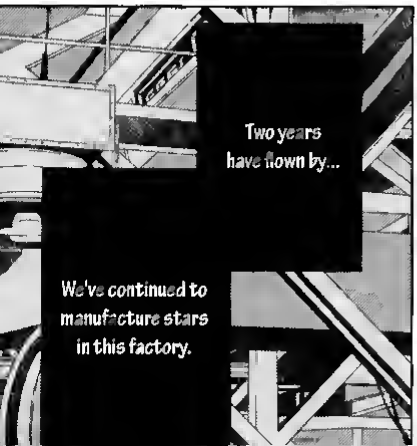
EVERYONE, PLEASE MOVE A LITTLE MORE TO THE FRONT
Yee——ssi
WELL THEN... NOW I'M GOING TO TALK ABOUT THE STARS MADE IN THIS FACTORY
DO YOU ALL KNOW WHAT THE STARS ARE MADE OF?
WHEN NIGHT FALLS, THERE ARE MANY STARS GLITTERING IN THE SKY

CHIEF, I'M BACK.
THANKS FOR YOUR HARD WORK.
OH, GOOD WORK. HOW WAS IT?
ALL THE KIDS BEHAVED THEMSELVES TODAY
WE FINISHED THE DAY WITHOUT ANY INCIDENTS
HOW CAN I PUT THIS... YOU SEEM POPULAR WITH THE KIDS
YOU'RE THE TYPE OF GUY THAT GETS ALONG WITH BOYS AND GIRLS OF ALL AGES
I WOULDN'T GO THAT FAR
HERE WE GO AGAIN. OH, BY THE WAY, THE DIRECTOR WANTED TO SEE YOU

WHAT? I'M PAIRED WITH SENPAI? THAT'S LUCKY
OH, YES
FOR NOW, QUIQUE CAN BE YOUR COLLECTION ASSISTANT
I KNOW
WELL, I'LL SEE YOU LATER THEN
JUST BECAUSE IT'S ME, DOESN'T MEAN YOU CAN SLACK OFF
EVERYTHING SEEMS PERFECT BUT
THAT'S JUST A MISCONCEPTION


rattle

THE SUCCESS RATE HAS INCREASED.
NOT BAD AT ALL


Two years have flown by...
We've continued to manufacture stars in this factory.

THIS ONE NEEDS TO BE RECYCLED.

We use the light generated from various organisms such as shellfish and Noctiluca scintillans.

We nurture them in small containers...

and then use their bioluminescence to light up the night sky.

THIS ONE'S NOT QUITE AT THE POINT OF BECOMING A STAR, BUT NOT QUITE DEAD YET EITHER.

LIVING MATTER IS SUCH A DELICATE THING.

IT TAKES QUITE A GENTLE HAND TO MANAGE.

The job I'd been aiming for eight years ago turned out to be a lot busier and more monotonous than I'd thought,

but in the end, I liked it.

During my time there,

I uncovered many small discoveries and passions.

Foolish words keep piling up in my chest.
"LEOS."
"YES. IT'S A GOOD THING YOU HAVE GOOD INTUITION."
THE DESIRE OF WANTING SOME THING MORE
TH-IT'S NOT TRUE... YOU KNOW—

I'M SORRY. I THOUGHT ABOUT TELLING YOU SO MANY TIMES. BUT...
SENPA—
...?
I COULDN'T BRING MYSELF TO SAY IT
...I SEE.
...YEAH.
KANATA...
RIGHT NOW, YOU'RE—

...I SEE.
BECAUSE ALS HERE
THANKS FOR TELLING ME
HEY, WAS THE CAGE ENOUGH?

SORRY I'M LATE, LEOS.
IF YOU DON'T MIND, THERE'S TWO MORE OVER HERE
OKAY.
...IT'S FINE.
IS EVERY-THING GOING SMOOTHLY?
JUST TWO MORE HOURS AND IT SHOULD BE DONE
IS THAT SO?
...SENPAI.
HM?
THE SEASON FOR BIOLUMINESCENT PLANKTON IS ENDING SOON, HUH
WE HAVE TO PUT AWAY THE STORAGE BOTTLES

QUIQUE. SORRY, CAN YOU HELP ME IDENTIFY THIS?
AH.
SORRY, WHAT DID YOU SAY?
...NEVER MIND.
I'LL TAKE THIS SPOT.
YES, THANK YOU.
LEAVE IT
YOU NEVER LISTEN TO ANYTHING I SAY

"SORRY"
!
THANKS FOR YOUR HARD WORK
HOW IS THE COLLECTION LIST?
IT'S READY FOR TOMORROW

I WONDER IF IT'S OVER YET
YES. THANKS FOR YOUR HARD WORK...
THANKS. YOU REALLY HELPED ME OUT.
AH—

I
I'd be lying
if I said that I hadn't thought about whether it'd come true or not, but...

Even so, I really want him to be happy...
and to be by his side when it happens...
AND LISTEN TO HIM AND MAKE HIM LAUGH
THINGS LIKE THAT
AH, AL!
IT'S BEEN A WHILE. DO YOU HAVE A CHECKUP TODAY?
SORRY, QUIQUE BUT CAN I HAVE A LOOK AT THAT FOR A SECOND?
OH SURE
THANKS FOR THE BOOKS...
THAT WAS QUICK
HAVE YOU AL-READY READ ALL THOSE BOOKS FROM THE OTHER DAY?

I
AL
SHALL WE GO TO THE LIBRARY LATER?
YEAH

AH!
!
grab
OH!
SORRY
THANK YOU
ARE YOU OKAY?
NO PROBLEM
YEAH

QUIQUE,
COME HERE FOR A SECOND.
QUIQUE, WHAT'S GOING ON WITH YOU LATELY?
IF YOU MIX IT LIKE THAT IT WILL EXPLODE
AH!
IT'S JUST A BUNCH OF ZEROS
SMALL MISTAKES CAN'T BE AVOIDED AT TIMES...
BUT DON'T FORGET THAT SOMETHING TRIVIAL COULD LEAD TO A BIG ACCIDENT
—SORRY

LEOS?
—AH
I'LL BE CARE-FUL FROM NOW ON
CHIEF
H-HEY
PANT
WHAT'S THE MATTER? YOU'RE ACTING WEIRD LEOS.
SENPAI ALWAYS DOES HIS JOB FLAWLESSLY
IT S YOUR FAULT THAT SENPAI—
—ANYWAY, I APOLO-GIZE. CHIEF I LL BE SURE TO CHECK MY WORK MORE OFTEN
I M SORRY, I—

LEOS, WAIT. LET'S GO TOGETHER
—OKAY
THAT'S NOT...
I'M SORRY FOR INTERRUPTING.
IT SEEMS LIKE...
YOU ALWAYS SEE MY SHAMEFUL SIDES.
IT'S FINE
I WAS JUST SURPRISED SINCE IT'S THE FIRST TIME YOU'VE EVER RAISED YOUR VOICE TO ME
—THANKS

I'VE BEEN MEANING TO TELL YOU—
I SHOULDN'T HAVE MY HEAD IN THE CLOUDS WHILE I'M WORKING, HUH?
I'M THINKING OF QUITTING
I HAVE MY REASONS
I MEAN, I WON'T DO IT RIGHT AWAY BUT...

"ON THEIR OWN, JUST LOOK LIKE FLICKERING LIGHTS BUT..."
"THE SKY S LIGHTS THAT ARE MADE IN THIS FACTORY"
"THOSE STARS BORROW THE POWER OF VARIOUS LIFE FORCES IN ORDER TO SHINE."
"IT'LL CERTAINLY LOOK MORE BEAU-TIFUL THAN EVER."
"I'LL BE HAPPY IF YOU CAN REMEMBER THIS WHENEVER YOU LOOK AT THE NIGHT SKY"
"WOULD SOMEONE LIKE ME BE ABLE TO MAKE THEM TOO?"
"WOULD "

"WHEN YOU GROW UP LET'S MAKE THEM TOGETHER"
"YES! OF COURSE"
"WE'LL WELCOME YOU HERE ANY TIME"
ALL THIS TIME, I'VE...
LEOS?
—I LONGED FOR YOU

All I've ever wanted...
is to be by your side...
That's all—
LEO—
HEY...

That's all.

TO BE CONTINUED

Thank you for reading!

VISIT US

FACEBOOK.COM/CM.SCANS

CM-SCANS.LIVEJOURNAL.COM

CM-SCANS.TUMBLR.COM

@CANISMAJOR_CM

CM-SCANS.SHOWNEN-ALNET